AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Amtliche Bekanntmachung

Bekanntgabe Jahresabschluss Eigenbetrieb Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld für das Wirtschaftsjahr 2017

Gemäß § 27 Abs. 4 EigBGes (Hessen) in der Fassung vom 09.06.1989, zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 14. Juli 2016 (GVBl. S. 121), wird der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2016 des Eigenbetriebes Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld in der von der Stadtverordnetenversammlung am 30.08.2018 festgestellten Form bekanntgegeben.

	Jahresbilanz 31.12.2017 €
Aktiva	
Anlagevermögen	44.748.677,27
Umlaufvermögen	616.662,12
	45.365.339,39
Passiva	
Stammkapital	3.300.000,00
Restliches Eigenkapital	27.381.539,45
Rückstellungen und Ertragszuschüsse	7.997.226,06
Verbindlichkeiten	6.686.573,88
	45.365.339,39

Jahreserfolgsrechnung		31.12.2017 €
1. Umsatzerlöse		4.860.008,14
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestands an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		0,00
3. Sonstige betriebliche Erträge		21.062,31
4. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-546.513,57	
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-1.152.568,42	
Summe Materialaufwand		-1.699.081,99
5. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	-86.067,78	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	-21.557,16	
Summe Personalaufwand		-107.624,94
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		-1.566.364,83
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen		-634.579,37
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		69,89
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		-127.975,22
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		745.513,99
11. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		0,00
12. Sonstige Steuern		-814,00
13. Jahresgewinn (+) / Jahresverlust (-)		744.699,99

Eigenbetrieb Abwasseranlagen
der Stadt Hünfeld
Biensack, Erster Betriebsleiter

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung haben wir dem Jahresabschluss zum 31. Dezember 2017 (Anlagen 1 bis 3) und dem Lagebericht für das Geschäftsjahr 2017 (Anlage 4) des Eigenbetriebs Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld unter dem Datum vom 5. Juni 2018 den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers
Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Eigenbetriebes Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2017 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen in der Satzung liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter des Eigenbetriebs. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.
Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt.
Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreter sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet. Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.
Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den gesetzlichen Vorschriften, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Fulda, 5. Juni 2018

gez.	gez.
Priller	Amberg
Wirtschaftsprüfer	Wirtschaftsprüfer

Auslegung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld für das Wirtschaftsjahr 2017

Gemäß § 27 Abs. 4 Eigenbetriebsgesetz (EigBGes) in der Fassung vom 09. Juni 1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 14. Juli 2016 (GVBl. S. 121), liegen der Jahresabschluss und Lagebericht des Eigenbetriebes Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld für das Wirtschaftsjahr 2017 vom

06.09. bis 07.09.2018 und
10.09. bis 14.09.2018

bei der Stadt Hünfeld, Wohnhaus Museum Modern Art, Hersfelder Straße 25, 36088 Hünfeld, während der Dienststunden, und zwar

Montag bis Mittwoch von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Hünfeld, 29.08.2018
DER MAGISTRAT
DER STADT HÜNFELD

Schubert, Erster Stadtrat

ÖFFENTLICHE MUSEEN UND GALERIEN

Konrad-Zuse-Museum Hünfeld mit Stadt- und Kreisgeschichte:
Kirchplatz 4-6, Tel. 0 66 52 91 98 84, Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag, Samstag und Sonntag 15 - 17 Uhr, Führungen nach Vereinbarung.
Außenstelle Bahnmuseum, Gartenstr. 5**:** Öffnungszeiten Sonntag 15 - 17 Uhr.
Außenstelle Keltenhof nur nach Vereinbarung.
Galerie Junger Kunstkreis:
Bahnhofstraße 15, Öffnungszeiten: Mittwochs bis Freitags 16 bis18 Uhr sowie Sonntags von 14.30 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung.
Museum Modern Art – Altes Gaswerk Hünfeld:
Hersfelder Str. 25, Tel. 06652 72433, Öffnungszeiten von 15 bis 18 Uhr Donnerstag bis Sonntag sowie nach Vereinbarung.

WIR GRATULIEREN

09.09., 80. Geb., Elisabeth Vollmer, Steinberger Str. 4, Hünfeld
10.09., 90. Geb., Karl Knauf, Bonifatiusweg 4, Hünfeld
11.09., 80. Geb., Urban Kümmel, Wendelinusweg 2, Dammersbach
12.09., 80. Geb., Herbert Geisler, Jan-Palach-Str. 8, Hünfeld
12.09., 85. Geb., Aloysius Rößner, Hünfelder Str. 12, Mackenzell

GOTTESDIENSTZEITEN

Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus: So., 09.09., 09.30 Uhr Hl. Messe, 18.00 Uhr Hl. Messe, Di., 11.09., 08.00 Uhr Gemeinschaftsmesse der Frauen, 16.00 Uhr Marianische Betstunde mit Rosenkranzgebet, 19.00 Uhr Marienandacht an der Grotte in der Brahmsstraße, Mi., 12.09., 18.00 Uhr Rosenkranzgebet, 19.00 Uhr Hl. Messe
Kath. Kirchengemeinde St. Ulrich: Sa., 08.09., 17.00 Uhr Vorabendmesse, So, 09.09., 10.30 Uhr Hl. Messe mit eigenem Wortgottesdienst für Kinder im Pfarrheim, Di., 11.09., 18.30 Uhr Hl. Messe
Kath. Kirchengemeinde St. Maria Immaculata, Sargenzell: Fr., 07.09., 19.00 Uhr Hl. Messe, So., 09.09., 09.00 Uhr Hl. Messe
Kath. Kirchengemeinde St. Anna, Rückers: So., 09.09., 08.45 Uhr Beginn der Wallfahrt zum Kreuz am Haunesee, dort um 10.00 Uhr Gottesdienst
St. Antonius d. Einsiedler, Großenbach, Do., 06.09., 18.30 Uhr Rosenkranzgebet, 19.00 Uhr Hl. Messe, So., 09.09., 09.30 Uhr Hochamt
Mackenzell, St. Johannes der Täufer: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet, So., 09.09., 10.15 Uhr Hl. Messe, Di., 11.09., 08.00 Uhr Hl. Messe
Dammersbach, St. Valentinus: So., 09.09., 09.15 Uhr Treffpunkt zur Haunewallfahrt, Mi., 12.09., 18.30 Uhr Rosenkranzgebet, 19.00 Hl. Messe
Nüst, St. Vitus: Do., 06.09., 19.00 Uhr Hl. Messe, Sa., 08.09., 18.00 Uhr Vorabendmesse
Molzbach, St. Anna: Fr., 07.09., 19.00 Uhr Hl. Messe, So., 09.09., 08.45 Uhr Hl. Messe
St. Antonius, Malges: Sa., 08.09.2018, 18.00 Uhr, Hl. Messe
Ev. Kirchengemeinde Hünfeld: Fr., 07.09., 17.00 Gottesdienst im Krankenhaus; So., 09.09., 10.00 Tauferinnerungsgottesdienst
Mediana St. Ulrich: Sa., 08.09., 17 Uhr, Vorabendmesse
Bibelgemeinde NordRhön: So., 10 Uhr Gottesdienst, Di: 09.30 Uhr Bibeltreff für Frauen im Gemeindehaus (14tägig), Di, 19.45 Uhr Bibel-/Gebetsstunden in Hünfeld bei Fam. Mychlinski, Rich.-Wagner-Ring 40, oder Fam. Dück, Rich.-Wagner-Ring 49, Fam. Weitz, Rhönmalerring 5 oder Fam. Herwig, Chattenweg 10, Mackenzell, Mi, 16.00 Uhr Bibel-/Gebetsstunde im Gemeindehaus

BEREITSCHAFTSDIENSTE IN HÜNFELD

Notfallambulanz
Die Hünfelder Helios St. Elisabeth Klinik Hünfeld verfügt über eine rund um die Uhr besetzte Notfallambulanz mit Chirurgen, Internisten und Gynäkologen. Die Menschen in der Region können sich somit bei medizinischen Problemen 24 Stunden rund um die Uhr auch an Wochenenden und Feiertagen an die Notfallambulanz der Klinik wenden.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst in Fulda
Tel. (0661) 19292, Mo, Di, Do ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag,
Mi ab 14 Uhr Wochenende, Fr. ab 18 Uhr bis Mo. 7 Uhr

Apotheken-Notdienst:
Bereich Hünfeld / Altkreis Hünfeld:
Vom 01.09. – 07.09., Löwen-Apotheke, Hünfeld
Vom 08.09. – 14.09., Haune-Apotheke, Haunetal
Zusätzlicher Apotheken-Notdienst von 10 – 12.30 Uhr
Sonntag, 09.09., Apotheke Am Niedertor, Hünfeld
Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst für den Bereich Hünfeld:
Ab sofort unter der Servicenummer 0180/5607011 erreichbar. Die Sprechzeiten sind jeweils von 10 bis 11 Uhr und von 17 bis 18 Uhr. Diese Nummer ist gebührenpflichtig. Aus dem deutschen Festnetz kostet der Anruf 14 Cent/Minute und aus dem Mobilfunknetz max. 42 Cent/Minute.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
08.09. – 09.09., Tierarztpraxis Hünfelder Land, Dres. Kunz, Tel. 06652 2287 (Samstag ab 19 Uhr bis Montag 6 Uhr)

Ambulanter Hospizdienst – Unterstützung und Begleitung von sterbenskranken Menschen und deren Angehörigen. Tel. 0 66 52 / 96 70 16
Ambulanter Pflegedienst „Haus Bethanien“: Uhlandweg 11, 36088 Hünfeld, Tel.: 0 66 52 / 99 00 oder 01 51 / 12 03 52 70, Einsatzgebiet: Hünfeld und Gebiet im Umkreis von 15 Kilometern. 24 Stunden Bereitschaftsdienst.
Mediana „Hilfe für Senioren in der Pflege“: Mediana St. Ulrich 06652/9686400 und Mediana Seniorenresidenz 06652/9988. Täglich von 8.00 bis 18.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern:

Polizei	Tel. 1 10
Polizeistation Hünfeld	Tel. 9 65 80
Feuerwehr	Tel. 1 12
Ärztliche Notdienstzentrale Fulda, Wörthstr. 1	Tel. 1 92 92
Notarztwagen	Tel. 1 12
Krankentransport	Tel.: 06 61/19 - 2 22
Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband, Hünfeld	Tel. 9 67 00
HELIOS St. Elisabeth Klinik	Tel. 98 70
Stadtverwaltung Hünfeld	Tel. 18 00
Stadtwerke Hünfeld	Tel. 18 00
Eigenbetrieb Abwasseranlagen der Stadt Hünfeld	Tel. 18 00
Ortsgericht jeweils mittwochs von 15 bis 18 Uhr	Tel. 90 89 981
Schiedsmann	Tel. 25 79
Weisser Ring, Außenstelle Fulda	Tel. (0 66 72) 91 87 11
Kirchengemeinden:	
Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus	Tel. 22 46
Kath. Kirchengemeinde St. Ulrich	Tel. 26 65
Bonifatiuskloster	Tel. 9 40
Ev. Pfarramtsbüro Hünfeld	Tel. 23 85
Ev. Pfarramt I Hünfeld	Tel. 23 87
Ev. Pfarramt II Hünfeld	Tel. 27 96
Telefonseelsorge	Tel. (08 00) 1 11 01 11 oder 1 11 02 22

Bereitschaftsdienst
Rettungsdienst und Krankentransport einschl. Notarztwagen DRK Hünfeld, Tel. (06 61) 1 92 22, Notruf 1 12
Das DRK informiert:
Erste-Hilfe-Lehrgänge für Führerscheinbewerber finden regelmäßig im DRK-Generationentreff Hünfeld, Mackenzeller Str. 19, statt.
Termine und weitere Infos unter Telefon 06652-96700

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung

STADTWERKE HÜNFELD
mehr als ein Versorgungsunternehmen

Die Stadtwerke Hünfeld GmbH veröffentlicht hiermit die Härtebereiche (gemäß § 9 des Wasch- und Reinigungsmittelgesetzes vom 05.05.2007) sowie die verwendeten Aufbereitungsstoffe (gemäß § 21 der Trinkwasserverordnung vom 10.03.2016).

Nach dem vorstehenden Gesetz dürfen Wasch- und Reinigungsmittel nur so in den Verkehr gebracht werden, dass nach ihrem Gebrauch jede vermeidbare Beeinträchtigung der Beschaffenheit der Gewässer, insbesondere im Hinblick auf die Trinkwasserversorgung und eine Beeinträchtigung des Betriebes von Abwasseranlagen unterbleibt.

Danach sind Wasch- und Reinigungsmittel bestimmungsgemäß und Gewässer schonend, insbesondere unter Einhaltung der Dosierungsempfehlung zu verwenden.

Das Wasserversorgungsunternehmen STADTWERKE HÜNFELD GMBH teilt gem. § 8 des o. g. Gesetzes den Wasserhärtebereich für das jeweilige Wasserortsnetz mit:

Wasserhärtebereiche 2018 im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Hünfeld GmbH

Wasserrohrnetz	Stadt/ Stadtteil Hünfeld	Härtebereich	Härtegrad dH	Summe Erdalkalien mmol/l	Wasserspeicher/ Werk	Halbgebrannter Dolomit *	Dichter Kalkstein und Kalkmilch **	Phosphonsäure ***
Hünfeld	Mitte	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Dammersbach	weich	8,3	1,49	HB Dammersbach		x	
Hünfeld	Stadtteil Großenbach	mittel	10,8	1,93	HB Großenbach			x
Hünfeld	Stadtteil Großenbach aus Zulauf Praforstgruppe (Egerring)	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Kirchhasel/ Neuwirtshaus	mittel	10,8	1,93	HB Großenbach			x
Hünfeld	Stadtteil Mackenzell	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Malges	mittel	10,8	1,93	HB Großenbach			x
Hünfeld	Stadtteil Michelsrombach	weich	5,2	0,92	HB Buchfinkenland	x		
Hünfeld	Stadtteil Molzbach	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Nüst	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Oberfeld	weich	5,2	0,92	HB Buchfinkenland	x		
Hünfeld	Stadtteil Oberrombach	weich	5,2	0,92	HB Buchfinkenland	x		
Hünfeld	Stadtteil Roßbach	mittel	10,8	1,93	HB Großenbach			x
Hünfeld	Stadtteil Rückers gesamt	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			
Hünfeld	Stadtteil Rudolphshan	weich	5,2	0,92	HB Buchfinkenland	x		
Hünfeld	Stadtteil Sargenzell	mittel	8,7	1,55	HB Praforst			

Härtebereiche

Härtebereich	weich	mittel	hart
Summe Erdalkalien (mmol/l)	< 1,5	1,5 bis 2,5	> 2,5
Härtegrad (dH)	< 8,4	8,4 bis 14	> 14

* Halbgebrannter Dolomit zur Entsäuerung aggressiver Wässer
** Dichter Kalkstein zur Entsäuerung und Aufhärtung
** Kalkmilch zur Entsäuerung und Aufhärtung
*** Phosphonsäure zur Härtestabilisierung im Filter, wird in der Aufbereitungsanlage wieder ausgeschieden

Alle genannten Stoffe sind nach der Liste der Aufbereitungsstoffe des Umweltbundesamtes gem. § 11 Trinkwasserversordnung für die Trinkwasseraufbereitung zugelassen.

Wir bitten unsere Wasserabnehmer, der Umwelt zuliebe, die entsprechenden Härtebereiche mit den Dosierungsanweisungen, die auf den Wasch- und Reinigungsmitteln abgedruckt sind, zu beachten.

36088 Hünfeld, August 2018
STADTWERKE HÜNFELD GMBH
Geschäftsleitung